

bsg **garden**

ES

ELECTROSIERRA

BSG GARDEN 2240



CE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

USO PREVISTO

La electrosierra BSG GARDEN 2240 se ha diseñado para podar y talar árboles y cortar troncos. Esta herramienta está pensada únicamente para uso doméstico.



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones antes de operar el producto. El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

¡ATENCIÓN! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable).

1. SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

a. Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.

El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

b. No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

c. Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.

Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

a. El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada.

No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra. Los enchufes sin modificar adecuados a la respectiva toma de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

b. Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior. Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.

d. Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.

e. Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores homologados para su uso en exteriores. La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

f. Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositi-

tivo de corriente residual (RCD). La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Nota: El término de “Dispositivo de Corriente Residual puede ser sustituido por el término “Interrupción de Falla a Tierra del Circuito” o “Disyuntor de Fugas a Tierra”.

3. SEGURIDAD PERSONAL

a. Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si estuviere cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos.

El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocar serias lesiones.

b. Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva. Los equipos de protección tales como una mascarilla anti polvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.

c. Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, coger o transportar la herramienta. Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.

d. Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

e. Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

f. Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta

y guantes lejos de las partes móviles. Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.

g. Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente. El empleo de equipos de recogida de polvo reduce los riesgos derivados del polvo.

4. USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

a. No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación. Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.

b. No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso. Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.

c. Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica. Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.

d. Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso. Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

e. Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviere defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla. Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

f. Mantenga las herramientas de corte limpia y afilada. Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.

g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.

El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5. SERVICIO TÉCNICO

a. Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.

Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

Localice el Servicio Técnico más cercano en nuestra página web: **www.bsggarden.es**

6. SEGURIDAD ELÉCTRICA



La herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda al valor indicado en la placa de características.



¡ADVERTENCIA! Si el cable de alimentación está dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por el fabricante, la garantía no tendrá efecto.

**7. ETIQUETAS SOBRE LA HERRAMIENTA:
LA ETIQUETA DE SU HERRAMIENTA
PUEDE INCLUIR LOS SIGUIENTES SÍMBOLOS:**



Lea el manual de instrucciones



Use protección ocular y auditiva

V Voltios

A Amperes

Hz Hertz

W..... Watts

min minutos



.. Corriente Alterna

N..... Velocidad sin Carga



.... Construcción Clase II



Terminales de Conexión a Tierra



.. Símbolo de Alerta Seguridad

8. EN LA HERRAMIENTA APARECEN LOS SIGUIENTES SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA:



Advertencia



Lea el manual de instrucciones



Use siempre la protección de oídos y ojos



No exponga a la lluvia

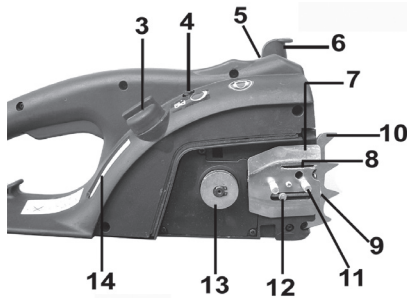
Desenchufe la unidad antes de limpiar o reparar. El ruido de este producto puede superar 85 dB(A).

Comprobar la tensión de la cadena al cabo de 10 minutos de uso.

Ajustar con una holgura de 3 mm.

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

3. Tapón del aceite
4. Conmutador ON/OFF (encendido/apagado)
6. Montaje del protector delantero/freno de cadena
5. Empuñadura
7. Barra guía cadena
8. Conducto aceite
9. Tornillo de ajuste de la tensión de la cadena
10. Tope con púas
11. Espárragos barra guía
12. Husillo tensionado
13. Piñón de arrastre
14. Indicador del nivel de aceite



ADICIONALES PARA LA ELECTROSIERRA

- Mantenga su cuerpo y su ropa alejados de la cadena mientras la electrosierra esté funcionando.

Antes de encender la herramienta, asegúrese de que la cadena de sierra no esté en contacto con ningún objeto. El no estar atento durante la utilización de la electrosierra puede provocar que la ropa o partes del cuerpo se enreden con ésta.

- Sujete siempre la electrosierra con la mano derecha en el mango trasero y la mano izquierda en el delantero. Nunca sujete la electrosierra con la posición contraria de las manos, puesto que aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones personales.

- Lleve siempre gafas protectoras y protectores para los oídos. Se recomienda el uso

de un equipo de protección para cabeza, manos, piernas y pies. El uso de ropa de protección reducirá los daños a personas causados por residuos volantes o contacto accidental con la cadena de sierra.

- **No utilice la electrosierra en un árbol.** El uso de la herramienta mientras está subido en un árbol puede resultar en lesiones personales.

- **Mantenga siempre un apoyo firme en el suelo y utilice la electrosierra sólo cuando se encuentre sobre una superficie fija, segura y regular.** Las superficies resbaladizas o inestables como, por ejemplo, las escaleras, pueden provocar la pérdida del equilibrio o el control de la electrosierra.

- **Cuando corte una rama sometida a tensión, tenga cuidado con la fuerza de retroceso.** Cuando se libera la tensión de las fibras de madera, la rama podría golpear al operario y/o arrojar la herramienta fuera de su alcance.

- **Tenga sumo cuidado cuando corte matorrales o árboles jóvenes.** El material más ligero puede atrapar la cadena de sierra y golpearle en forma de látigo o desequilibrarle.

- **Transporte la electrosierra por el mango frontal, apagada y lejos del cuerpo.**

Al transportar o guardar la electrosierra encaje la cubierta de la barra guía. Una manipulación adecuada de la electrosierra reducirá las posibilidades de que se produzca un contacto accidental con la cadena de sierra en movimiento.

- **Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena y cambiar los accesorios.** Una cadena incorrectamente tensada o lubricada puede romperse o aumentar el riesgo de que se produzca un retroceso de la sierra.

- **Mantenga las asas secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras con aceite o grasa son resbaladizas y pueden provocar la pérdida de control.

- **Corte únicamente madera. No utilice la electrosierra para objetivos diferentes a los previstos. Por ejemplo: no la utilice para cortar plástico, mampostería o materiales de construcción que no sean de madera.** El uso de la electrosierra para trabajos diferentes de aquellos para los que ha sido concebida puede resultar peligroso.

CAUSAS Y PREVENCIÓN DEL RETROCESO DE LA SIERRA:

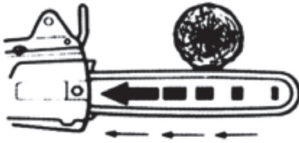


Fig 5

Es posible que se produzca un retroceso cuando la boca o la punta de la barra guía toca un objeto, o cuando la madera se acerca y se engancha con la cadena de sierra durante el corte. En algunos casos el contacto con la punta puede provocar una reacción invertida y repentina, levantando y bajando la barra guía hacia el usuario. Es posible que si se pellizca la cadena de sierra en la parte superior de la barra guía, ésta puede retroceder hasta el usuario.

Cualquiera de estas reacciones puede provocar la pérdida del control de la electrosierra y resultar en lesiones personales graves. No confíe únicamente en los dispositivos de seguridad incorporados de la electrosierra. Como usuario de la electrosierra, debe tomar precauciones para evitar accidentes durante el uso de la herramienta.

El retroceso se debe a la utilización inadecuada y/o procedimientos o condiciones de trabajo incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones que se detallan a continuación.

• **Sujete firmemente el mango rodeándolo con los dedos. Con las dos manos en la electrosierra, coloque el cuerpo y el brazo de**

modo que pueda soportar los retrocesos. Si se toman las precauciones adecuadas, es posible controlar los retrocesos. No desatienda la electrosierra.



Fig 7

• **No se extralimite y no realice cortes a una altura superior al hombro.** De este modo, evitará el contacto accidental con la punta y ayudará a controlar mejor la electrosierra en situaciones inesperadas.

• **Utilice únicamente barras guía y cadenas de repuesto especificadas por el fabricante.** Las barras guía y cadenas de repuesto colocadas de forma incorrecta pueden provocar la ruptura o retrocesos de la cadena.

• **Siga las instrucciones del fabricante acerca del afilado y mantenimiento de la cadena de sierra.** La disminución de la altura del profundímetro puede resultar en el aumento de retrocesos.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

• Recomendamos encarecidamente que los usuarios principiantes obtengan de otro usuario con más experiencia instrucciones prácticas del uso de la electrosierra y del equipo de protección. La práctica inicial debe completarse con el serrado de troncos sobre un caballete o un soporte.

• Recomendamos que antes de transportar la electrosierra compruebe que el freno está acoplado.

• Realice el mantenimiento de la electrosierra cuando no la utilice. Cuando guarde la electro-

sierra para no utilizarla durante un cierto tiempo, desmonte primero la cadena de sierra y la barra guía que habrán de conservarse sumergidas en aceite. Guarde todas las piezas de la electrosierra en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

• Le recomendamos purgar el depósito de aceite antes de guardar la herramienta.

• Asegúrese de tener los pies firmemente asentados y prepare un plan de salida segura para la caída de árboles o ramas.

- Use cuñas para ayudar a controlar la tala y evitar que la cadena y la barra guía queden bloqueadas en la madera.

- Cuidados de la cadena de sierra. Mantenga la cadena de sierra afilada y bien encajada en la barra guía.

Asegúrese de que la cadena de sierra y la barra guía estén limpias y bien lubricadas. Mantenga las asas secas, limpias y libres de aceite y grasa.

El retroceso puede ser debido a:

- Golpear accidentalmente ramas u otros objetos con la punta de la sierra mientras la cadena de sierra está en movimiento.

- Golpear metales, cemento u otros materiales duros que estén cerca de la madera o enterrados en la misma.

- Cadena floja o suelta

- Corte por encima de la altura del hombro.

- Falta de atención al sujetar o guiar la electrosierra mientras se está cortando.

- Excesos mantenga en todo momento un apoyo firme sobre el suelo y el equilibrio y no alargue excesivamente el radio de acción.

- No inserte la sierra en un corte anterior. Podría provocar un retroceso. Realice un nuevo corte cada vez.

- Recomendamos encarecidamente que no utilice la electrosierra mientras se encuentre en un árbol, una escalera o cualquier otra superficie inestable. Si decidiera hacerlo, queda advertido que estas posiciones son extremadamente peligrosas.

- Cuando corte una rama que esté en tensión, esté atento a la fuerza de retroceso para que no le golpee cuando se libere la tensión.

Evite cortar:

- Madera preparada.

- Dentro del suelo.

- En alambradas, clavos, etc.

- Matorrales de poco tamaño y árboles jóvenes

ya que el material más ligero puede atrapar la cadena de sierra y golpearle en forma de látigo o desequilibrarle.

- No use la electrosierra a una altura por encima del hombro.

- Asegúrese de que haya otra persona cerca (pero a una distancia segura) en caso de accidente.

- Si por alguna razón tiene que tocar la cadena, asegúrese de que la electrosierra esté desconectada de la corriente.

- El ruido de este producto puede superar los 85 dB(A).

- Le recomendamos, por tanto, que tome las medidas adecuadas para proteger sus oídos.

OTRAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por jóvenes ni personas discapacitadas sin supervisión.

Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- Si se llegase a dañar el cable de alimentación, deberá ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de el fabricante para evitar cualquier situación de riesgo.

Protéjase contra la electrocución.

- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a masa o tierra (por ejemplo verjas metálicas o farolas, etc.). Se puede incrementar la seguridad eléctrica utilizando disyuntores de alta sensibilidad (30 mA) para detectar corrientes de fuga.



¡ADVERTENCIA! El uso de disyuntores de alta sensibilidad u otros cortacircuitos no dispensa al usuario de la electrosierra de cumplir con las instrucciones y prácticas de seguridad dadas en este manual de usuario.

MONTAJE

ENGRASE DE LA HERRAMIENTA

Deberá hacerlo cada vez que utilice una nueva cadena por primera vez. Empápela con aceite para cadenas durante, al menos, una hora antes de utilizarla. BSG-Garden recomienda el uso del aceite para cadena ref. 6000849 ó ref. 6000850.

Le recomendamos utilizar una sola marca de aceite durante la vida útil de la electrosierra puesto que las mezclas de aceites diferentes pueden llegar a degradar el aceite lo que puede acortar, drásticamente, la duración de la cadena de sierra.

No utilice nunca aceite usado, aceite pesado o aceite muy ligero de máquinas de coser. Estos aceites pueden estropear la electrosierra.

COLOCACIÓN DE LA BARRA GUÍA Y LA CADENA



¡ADVERTENCIA! Utilice siempre guantes de protección cuando manipule la electrosierra.

- Coloque la electrosierra sobre una superficie estable.
- Afloje y retire el bloqueo de la cubierta de la cadena.
- Ajuste el protector delantero en la posición.
- Quite el montaje de la cubierta de la cadena.
- Coloque la cadena (a) sobre la barra guía (b), asegurándose de que los dientes de la parte su-

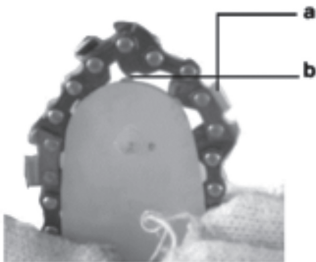


Fig. 2

perior de la barra guía mirando hacia el frente.

- Guíe la cadena (a) alrededor de la barra guía (b) y tire de ella para crear un bucle en un lado de la parte posterior de la barra guía.
- Coloque la cadena y la barra guía en la electrosierra. Guíe la cadena alrededor del piñón de arrastre motriz (13). Coloque la barra guía sobre los espárragos (11). Asegúrese de que la pinza de tuerca deslizante quede situada en el orificio tensor.
- Asegúrese de que el montaje del freno de cadena se encuentra en la posición antes de volverlo a colocar
- Coloque el montaje de la cubierta de la cadena en la electrosierra.
- Instale el bloqueo de la cubierta de la cadena y apriételo con los dedos.
- Apretar las tuercas de ajuste de la tensión de la cadena en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cadena quede totalmente apretada. Asegúrese de que la cadena (6) está ajustada alrededor de la barra guía. No apriete en exceso.

COMPROBACIÓN Y AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA



- Antes de usar la herramienta y después de cada 10 minutos de uso, debe comprobar la tensión de la cadena.
- Tire suavemente de la cadena como se indica. La tensión es correcta cuando la cadena vuelve atrás tras haber sido separada 3 mm de la barra guía. No debe haber "comba" alguna entre la barra guía y la cadena en la parte inferior.

NOTA: No tense demasiado la cadena ya que provocará un desgaste excesivo y se reducirá la vida útil de la barra guía y de la cadena.

NOTA: Cuando la cadena sea nueva, compruebe la tensión frecuentemente (después de desconectar la máquina de la corriente) durante las 2 primeras horas de uso ya que la cadena nueva se alarga ligeramente.

LLENADO DEL DEPÓSITO DE ACEITE

• Retire el tapón del aceite y llene el depósito con aceite para cadenas recomendado. Podrá ver el nivel de aceite en el indicador de nivel de aceite.

Vuelva a poner el tapón del aceite.

• Apague la electrosierra y compruebe periódicamente el indicador de nivel de aceite, si está por debajo de un cuarto de su total, desconecte la electrosierra de la corriente y rellene el depósito.

FRENO AUTOMÁTICO DE LA SIERRA

• Esta herramienta incorpora un freno automático que detiene la cadena en menos de una milésima de segundo cada vez que usted suelte el gatillo trasero o se produzca un retroceso. Compruebe el funcionamiento del freno de la cadena antes de cada uso.

COMO AJUSTAR EL FRENO DE CADENA

- Asegúrese de que la herramienta está desconectada de la alimentación de corriente.
- Tire hacia atrás el montaje del protector delantero/freno de la sierra.

La herramienta está ahora lista para su uso.

CÓMO FUNCIONA EL FRENO DE CADENA

En caso de retroceso, su mano izquierda entra en contacto con el protector delantero, empujándolo hacia delante, hacia la pieza de trabajo, y haciendo que la herramienta se pare una milésima de segundo.

COMO COMPROBAR EL FRENO DE CADENA

• Agarre firmemente la herramienta con ambas manos sobre una superficie firme – asegúrese de que la cadena está alejada del suelo y encienda la máquina.

• Gire la mano izquierda hacia adelante alrededor del mango delantero de forma tal que el dorso de la mano haga contacto con el protector delantero empujándolo hacia delante, hacia la pieza de trabajo

• Ahora la cadena debería detenerse en unas pocas fracciones de segundo.

Para restablecer después de la utilización del montaje del protector delantero/freno de cadena:

• Siga las instrucciones de “Como ajustar el freno de cadena”.

NOTAS:

No será posible encender la herramienta si el protector delantero/freno de cadena no está en posición “on” .

No arranque de nuevo la herramienta hasta que no haya oído que el motor se ha detenido por completo.

Si la cadena no se para inmediatamente, esto puede indicar que es necesario ajustar su tensión (consulte “Colocación de la barra guía y de la cadena”).

CÓMO ENCENDER LA HERRAMIENTA

• Agarre firmemente la electrosierra con ambas manos.

Pulse el interruptor de on/off (encendido/apagado) para comenzar.

No fuerce la herramienta – deje que funcione a su ritmo.

Realizará un trabajo mejor y más seguro a la velocidad a la que fue diseñada. Una fuerza excesiva estirará la cadena.

Si la cadena de la sierra o la barra guía se atascan:

- Apague la herramienta.
- Desconecte la herramienta de la toma de corriente.
- Abra el corte con cuñas para disminuir la presión sobre la barra guía. No intente soltar la electrosierra con un tirón. Inicie un nuevo corte.

TALA (Fig. 9 - 10)

Los usuarios sin experiencia no deben talar árboles. Es posible que el usuario sufra lesiones o daños materiales como resultado de la pérdida de control de la dirección de caída, el árbol puede astillarse o las ramas dañadas o muertas pueden caer durante la tala.

La distancia de seguridad entre un árbol que se tala y los transeúntes, edificios y otros objetos es al menos 2 veces y media la altura del árbol. Los transeúntes, edificios u objetos que se encuentren dentro de esta distancia corren el riesgo de ser golpeados por el árbol mientras cae.



Fig 9

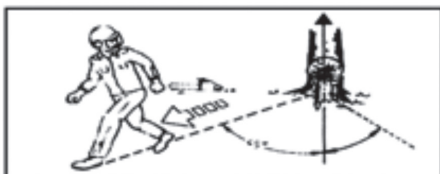


Fig 10

Antes de talar árboles:

- Asegúrese de que no existen ordenanzas o normas municipales que prohíban o controlen la tala de árboles. Considere todas las condiciones que puedan influir en la dirección de caída, incluidas las siguientes:
 - La dirección de caída prevista.
 - La inclinación natural del árbol.
 - Cualquier putrefacción o estructura de rama pesada y poco común.
 - Árboles circundantes y obstáculos como líneas de teléfono o tendido eléctrico y desagües subterráneos.
 - La velocidad y dirección del viento. Tenga preparado un plan de salida segura para la caída de árboles o ramas. Asegúrese de que la trayectoria de salida esté libre de obstáculos que eviten o impidan el movimiento. Recuerde que la hierba mojada y la corteza recién cortada son resbaladizas.

No tale árboles cuyo diámetro es mayor que la longitud de corte de la electrosierra.

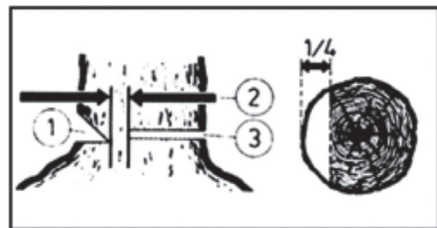


Fig. 11

Se realiza un corte angular para determinar la dirección de la caída.

Se realiza un corte horizontal a una profundidad de entre 1/5 y 1/3 del diámetro del árbol, perpendicular a la línea de caída en la base del árbol. El segundo corte se realiza desde arriba para que coincida con el primero para realizar un corte angular de unos 45°.

Realice un único corte horizontal por el otro lado unos 2,5 – 5 cm por encima del centro del corte angular. No corte a través del corte angular puesto que podría perder el control de la dirección de caída.

Introduzca una o más cuñas en este corte de tala para abrirlo y dejar caer el árbol.

PODA DE ÁRBOLES

Asegúrese de que no existen ordenanzas o normas municipales que prohíban o controlen la poda de árboles.

La poda deben realizarla usuarios experimentados puesto que hay riesgo de que se produzca un retroceso o se enganche la cadena.

Antes de podar deben considerarse las condiciones que afectan la dirección de caída incluyendo:

- La longitud y el peso de la rama que va a cortar
- Cualquier putrefacción o estructura de rama pesada y poco común.
- Árboles circundantes y obstáculos como líneas de teléfono o de tendido eléctrico.
- La velocidad y dirección del viento.
- Las ramas que se entrelazan.

El usuario debe considerar el acceso a la rama del árbol y la dirección de caída. Es probable que las ramas oscilen hacia el tronco. Además del usuario, los transeúntes, objetos y propiedades que se encuentren bajo la rama están en peligro. Para evitar el astillamiento, el primer corte se realizará hacia arriba con la máxima profundidad a un tercio del diámetro de la rama. El segundo corte se realizará hacia abajo para que coincida con el primero.

CORTA FORESTAL

Cómo deberá cortar dependerá de la forma en que se sujete el tronco. Use un caballete de aserrar siempre que sea posible. Siempre comience el corte con la cadena en funcionamiento y el amortiguador de púas en contacto con la madera. Para completar el corte, use la acción pivotante del amortiguador de púas contra la madera.

Cuando se apoya en toda su longitud:

- Haga un corte hacia abajo, evitando cortar la tierra para no mellar rápidamente la cadena.

Cuando se apoya en ambos extremos:

- Primero corte un tercio hacia abajo para evitar que se astille y seguidamente corte de nuevo siguiendo el primer corte,

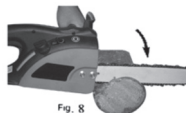


Fig. 8

Cuando se apoya en un extremo:

- Primero, corte un tercio hacia arriba para evitar que se astille y seguidamente corte hacia abajo para evitar el mismo problema.

Cuando se está en pendiente

- Colóquese siempre cuesta arriba.

Cuando se usa caballete de aserrar:

Siempre que sea posible, se recomienda encarecidamente su utilización.



- Coloque el tronco en posición estable. Corte siempre sobre el exterior de los brazos del caballete de aserrar.

Utilice pinzas o correas para asegurar la pieza de trabajo.

Cuando desee cortar un tronco en el suelo asegure la pieza de trabajo mediante cuñas. El usuario o transeúntes no deben estabilizar el tronco sentándose sobre él. Asegúrese de que la electrosierra no entra en contacto con el suelo.



MANTENIMIENTO

Siempre mantenga lo más limpio posible los protectores, ranuras de ventilación y carcasa del motor, quitando el polvo y la suciedad con un paño limpio y soplándoles con aire a presión baja. La acumulación excesiva de polvo metálico puede causar el paso de la corriente eléctrica de las piezas internas a piezas metálicas exteriores.

El mantenimiento regular asegura una larga vida efectiva de la herramienta. Le recomendamos que realice los chequeos siguientes de forma periódica:

NIVEL DE ACEITE

No se deberá dejar que el nivel del depósito caiga por debajo de un cuarto de su total.

CADENA DE SIERRA Y BARRA GUÍA

- Pasadas unas horas de uso, quite la cadena y la barra guía y límpielas a fondo.
- Durante el montaje, la barra guía debe girarse 180° y la rueda dentada engrasarse a través del orificio de lubricación. Esto garantiza una distribución uniforme del desgaste alrededor de los raíles de la barra guía.

CAMBIO DE LAS CADENAS DESGASTADAS

Encuentre su recambio en nuestra web:

www.bsggarden.es

Utilice tan solo los accesorios originales.

AFILADO DE LA CADENA DE SIERRA

Los dientes se mellarán inmediatamente si to-

can el suelo o golpean un clavo mientras se está cortando.

TENSIÓN DE LA CADENA DE SIERRA

Compruebe periódicamente la tensión de la cadena.

QUÉ HACER SI LA ELECTROSIERRA NECESITA REPARACIÓN

La electrosierra cumple con los requisitos de seguridad: Las reparaciones deben llevarse a cabo por personal cualificado, usando piezas de recambio originales; en caso contrario, podría ocasionarse un considerable peligro al usuario. Le recomendamos guardar este manual en sitio seguro.

¡Importante! Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deberán efectuarse en centros de servicio autorizado u otras organizaciones de servicio calificado, que utilicen siempre refacciones idénticas.

ACCESORIOS

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta están a su disposición con costo adicional con el distribuidor o centro de servicio autorizado de su localidad.



¡ADVERTENCIA! El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con su herramienta puede ser peligroso.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si llega el momento de reemplazar su producto BSG GARDEN o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.

La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan

reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Puede consultar la red de Servicios Técnicos Autorizados, visitando nuestra página web, en la que encontrará también los consumibles ade-

cuados a la máquina (cadena, barra de cadena, ...): www.bsggarden.es

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

ESPECIFICACIONES BSG GARDEN 2240

Motor:	Eléctrico 2200W
Barra:	40cm
Paso cadena:	3/8"
Velocidad cadena:	12.1m/s
Tiempo de frenada:	<0.12s
Embrague	Si
Engrase:	Automático
Sistema de seguridad:	Doble sistema de freno de cadena
Tensor de cadena:	Si
Visor de nivel de aceite:	Si
Bomba de aceite automática regulable:	Si
Clase de seguridad:	II
Medidas	Ancho: 85 cm (con espada) - Alto: 20cm - Longitud: 28cm
Peso	5,3Kg (con espada y cadena)
Uso recomendado:	Pequeños trabajos de jardín

DECLARACIÓN CE

Mediante la presente, la empresa ESB-63162994.

Declara que las máquinas relacionadas a continuación, las cuales ponemos en circulación, cumplen con los requisitos básicos correspondientes a la actual normativa sobre maquinaria de la UE.

Descripción de la máquina	Referencia	Potencia acústica LWA
Sierra eléctrica BSG 2240	8050440	112dB(A)

Directrices de la UE:

2006/42/CE (Maquinaria)

2004/108/EC (EMC)

Normativa aplicada:

EN 60745-1:2009+A11:10 - EN 60745-2-13:2009+A1:10

Empresas certificadoras:

Intertek

La presente declaración perderá su validez en caso de desmontaje o manipulación de la máquina no autorizados por nosotros.



Eduard Rodríguez

Dirección

8 de Junio de 2017.

ESB-63162994

GARANTÍA

Las máquinas están garantizadas, según la legislación Española en vigor, exclusivamente por la posible utilización de materiales defectuosos en su construcción, o bien por defecto de fabricación.

Para facilitar las gestiones de tramitación de la garantía, registre su producto en nuestra página web:

www.bsggarden.es

Para la reclamación en el plazo de garantía, se deberá aportar documento original de compra en el que conste la fecha de adquisición de la máquina.

No se considera garantía el uso incorrecto de la máquina, como por ejemplo, la sobrecarga del aparato, su utilización violenta, daños por intervención de personas ajenas u objetos impropios, el incumplimiento de las normas de utilización del presente manual, o el desgaste por uso habitual, entre otros

SERVICIO

Consulte el servicio de reparación y la compra de consumibles en:

www.bsggarden.es

NOTA SOBRE EL MANUAL

Con el fin de seguir mejorando las máquinas, el fabricante se reserva el derecho a introducir modificaciones en la entrega de los productos especificados en el presente manual en cuanto a su forma, características y presentación. Por ello, no se puede considerar ningún derecho a reclamación sobre la información e imágenes contenidas en este manual.

NOTAS:

A series of horizontal dashed lines for writing notes.

bsg garden

PT

MOTOSERRA

BSG GARDEN 2240



CE

MANUAL DE INSTRUÇÕES

UTILIZAÇÃO PREVISTA

A motosserra BSG GARDEN 2240 foi concebida para podar e abater árvores e cortar troncos. Esta ferramenta destina-se apenas ao uso doméstico.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Instruções gerais de segurança para ferramentas elétricas.

AVISO! Leia todos os avisos e instruções de segurança. Caso não sejam respeitados os avisos e instruções indicadas a seguir, pode ocorrer uma descarga elétrica, incêndio e/ou lesão grave.

Conserve todos os avisos e instruções para posterior consulta. O termo utilizado nos avisos seguintes refere-se à ferramenta elétrica com alimentação de rede (com cabo).

1. SEGURANÇA DA ÁREA DE TRABALHO

a. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.

A desordem ou uma iluminação deficiente podem provocar acidentes.

b. Não utilize a ferramenta elétrica em ambientes com perigo de explosão, em que se encontrem combustíveis líquidos, gases ou material em pó.

As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar os materiais em pó ou vapores.

c. Durante a utilização da ferramenta, mantenha afastadas da área de trabalho as crianças e outras pessoas elétrica. Uma distração pode fazer-lhe perder o controlo sobre a ferramenta.

2. SEGURANÇA ELÉTRICA

a. A tomada da ferramenta elétrica deve corresponder à tomada de corrente utilizada. Não é permitido modificar a tomada. Não utilize adaptadores em ferramentas elétricas



CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES

AVISO! Leia todas as instruções antes de utilizar o produto. O não cumprimento de qualquer das instruções enumeradas a seguir.

Pode provocar uma descarga elétrica, um incêndio, ou lesões graves.

dotadas com uma tomada de terra. As tomadas não modificadas e adaptadas à respetiva tomada de corrente reduzem o risco de descarga elétrica.

b. Evite que o seu corpo toque nas peças ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, cozinhas e frigoríficos. Se o seu corpo estiver em contacto com a terra, o risco de exposição a uma descarga elétrica é maior.

c. Não exponha as ferramentas elétricas à chuva e evite a penetração de líquidos no seu interior. Existe o risco de choque eléctrico se certos líquidos penetrarem na ferramenta elétrica.

d. Cuide do cabo elétrico. Não utilize o cabo elétrico para transportar ou pendurar a ferramenta elétrica, nem o puxe para desligar a tomada da corrente. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis. Os cabos elétricos danificados ou emaranhados podem causar uma descarga eléctrica.

e. Ao trabalhar com a ferramenta elétrica sob condições de mau tempo, utilize apenas cabos de extensão homologados para utilização em exteriores. A utilização de cabos de extensão adequados para utilização em exteriores reduz o risco de descargas elétricas.

f. Se for inevitável a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido, utilize uma fonte protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de dispositivos de corrente residual reduz o risco de descargas eléctricas.

Nota: O termo “Dispositivo de Corrente Residual” pode ser substituído pelo termo “Interruptor de Falha para Terra do Circuito” ou “Disjuntor de Fugas para Terra”.

3. SEGURANÇA PESSOAL

a. Esteja atento ao que faz e utilize a ferramenta elétrica com prudência. Não utilize a ferramenta elétrica se estiver cansado, nem depois de ter consumido álcool, drogas ou medicamentos.

A distração durante a utilização de uma ferramenta elétrica pode causar-lhe lesões graves.

b. Utilize equipamentos de proteção pessoal. Utilize sempre proteção ocular, respiratória e auditiva. Os equipamento de proteção tais como uma máscara anti-pó, calçado de segurança com sola antiderrapante, capacete ou protetores auditivos, utilizados em condições adequadas, contribuem para reduzir os danos pessoais.

c. Evite um comissionamento involuntário. Antes de ligar à fonte de alimentação ou à bateria, levantar ou transportar a ferramenta, certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado. O transporte de ferramentas elétricas com o dedo sobre o interruptor o a ligação à tomada com o interruptor ligado pode causar acidentes.

d. Antes de ligar a ferramenta elétrica, retire as ferramentas de ajuste ou chaves fixas. Uma ferramenta ou chave colocada numa peça giratória da ferramenta elétrica pode provocar lesões quando começar a funcionar.

e. Seja cauteloso. Evite adotar uma posição que fatigue o seu corpo; mantenha um apoio firme sobre o solo e conserve sempre o equilíbrio. Isso permite um melhor controlo da ferramenta no caso de uma situação inesperada.

f. Use vestuário adequado Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o seu cabelo, vestuário e luvas afastados das peças móveis. Roupas largas, jóias ou cabelo comprido peças móveis.

g. Sempre que for possível utilizar equipa-

mentos de aspiração ou captação de pó, certifique-se de que os mesmos estejam bem montados e sejam utilizados corretamente. A utilização de equipamentos de recolha de pó reduz os riscos derivados do pó.

4. UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS

a. Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica adequada para cada aplicação. Com a ferramenta elétrica adequada, poderá trabalhar melhor e com mais segurança dentro da margem de potência indicada.

b. Não utilize ferramentas elétricas com um interruptor defeituoso. As ferramentas elétricas que não se possam ligar ou desligar são perigosas e devem ser mandadas para reparar.

c. Desligue a ficha da corrente elétrica e/ou bateria da ferramenta elétrica antes de fazer ajustes, mudar acessórios ou guardar a ferramenta elétrica. Esta medida preventiva reduz o risco de ligar acidentalmente a ferramenta elétrica.

d. Guarde as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças e das pessoas que não estejam familiarizadas com a sua utilização. As ferramentas elétricas utilizadas por pessoas sem experiência são perigosas.

e. Cuide das suas ferramentas elétricas com esmero. Verifique se funcionam corretamente, sem se prenderem as partes móveis da ferramenta elétrica, e se existem peças gastas ou deterioradas que possam afetar o funcionamento da ferramenta. Se uma ferramenta elétrica apresentar defeitos, mande repará-la antes de a voltar a utilizar. Muitos acidentes devem-se a ferramentas elétricas com uma manutenção deficiente.

f. Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com manutenção correta, são mais fáceis de conduzir e controlar.

g. Utilize a ferramenta elétrica, os acessórios, os kits da ferramenta, etc. de acordo com estas instruções, e tenha em conta as condições de trabalho e a tarefa a realizar.

A utilização de ferramentas eléctricas para trabalhos diferentes daqueles para os quais foram concebidas pode ser perigosa.

5. SERVIÇO TÉCNICO

a. Mande reparar a sua ferramenta eléctrica apenas a técnicos qualificados que utilizem exclusivamente peças de reposição originais.

Só assim se pode garantir a segurança da ferramenta eléctrica.

Localize o Serviço Técnico mais próximo no nosso site: **www.bsggarden.es**

6. SEGURANÇA ELÉTRICA

A ferramenta tem um isolamento duplo, pelo que não necessita de uma tomada de terra. Verifique sempre se a tensão da rede corresponde ao valor indicado na placa de características.



AVISO! Si el cabo de alimentación estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um representante, ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar perigos. Se o cabo for substituído por uma pessoa igualmente qualificada, mas não autorizada pelo fabricante, a garantia não terá efeito.

7. ETIQUETAS SOBRE A FERRAMENTA: A ETIQUETA DA SUA FERRAMENTA PODE INCLUIR OS SEGUINTE SÍMBOLOS

Leia o manual de instruções



Use proteção ocular e auditiva



V..... Volts

A Amperes

Hz Hertz

W..... Watts

min minutos

... Corrente Alternada

N..... Velocidade sem carga



... Construção Classe II

... Terminais de Ligação à Terra



... Símbolo de Alerta de Segurança



8. A FERRAMENTA TEM OS SEGUINTE SINAIS DE AVISO:

Aviso



Leia o manual de instruções



Use sempre a proteção para os ouvidos e olhos



Não exponha à chuva



Desligue a unidade da tomada antes de a limpar ou reparar. O ruído deste produto pode ser superior a 85 dB(A). Verificar a tensão da cadeia após 10 minutos de utilização.

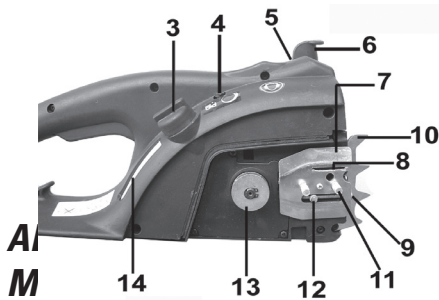
Ajustar com uma folga de 3 mm.

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

3. Tampa do óleo

4. Comutador ON/OFF (ligado/desligado)

6. Montagem do protetor dianteiro/freio de cadeia
5. Punho
7. Travessa da barra da cadeia
8. Canal de óleo
9. Parafuso regulador da tensão da cadeia
10. Limite farpado
11. Espargos barra de guia
12. Eixo forçado
13. Roda dentada de arrasto
14. Indicador do nível de óleo



Quando a motosserra estiver a funcionar, mantenha o seu corpo e o seu vestuário afastados da cadeia.

Antes de ligar a ferramenta, certifique-se de que a cadeia da motosserra não está em contacto com nenhum objeto. A desatenção durante a utilização da motosserra pode levar a que a roupa ou partes do corpo se enredem com a mesma.

• **Segure sempre a motosserra com a mão direita na pega traseira e a mão esquerda na dianteira.** Nunca segure a motosserra com a posição contrária das mãos, dado que aumenta o risco de danos pessoais.

• **Use sempre óculos de proteção e protetores para os ouvidos. Recomena-se a utilização de um equipamento de proteção para a cabeça, mãos, pernas e pés.** A utilização de vestuário de protecção reduzirá os danos pessoais causados por resíduos volantes ou pelo contacto accidental com a cadeia da serra.

• **Nunca utilize a motosserra numa árvore.** A utilização da ferramenta enquanto está em cima de uma árvore pode resultar em danos pessoais.

• **Mantenha sempre em apoio firme no chão e utilize a motosserra apenas quando se encontrar sobre uma superfície fixa, segura e regular.** As superfícies escorregadias ou instáveis como, por exemplo, as escadas, podem provocar a perda do equilíbrio ou do controlo da motosserra.

• **Ao cortar um ramo submetido a tensão, tenha cuidado com a força de retrocesso.** Quando a tensão das fibras da madeira é libertada, o ramo pode atingir o operário e/ou arrojá-lo para fora do seu alcance.

• **Tenha muito cuidado ao cortar arbustos ou árvores jovens.** O material mais leve pode prender a cadeia da serra e chicoteá-lo ou desequilibrá-lo.

• **Transporte a motosserra pelo punho frontal, desligada e afastada do corpo.**

Ao transportar ou guardar a motosserra encaixe a tampa da travessa da barra. A manipulação adequada da motosserra reduz a possibilidade de ocorrência de um contacto accidental com a cadeia da motosserra em movimento.

• **Siga as instruções para lubrificar, tensionar a cadeia e mudar os acessórios.** Uma cadeia incorretamente tensionada ou lubrificada pode partir-se ou aumentar o risco de ocorrência de um retrocesso da motosserra.

• **Mantenha os punhos secos, limpos e livres de óleo e gorduras.** Os punhos com óleo ou gordura são escorregadios e podem provocar a perda de controlo.

• **Corte apenas madeira. Não utilize a motosserra para objetivos diferentes dos previstos. Por exemplo: não a utilize para cortar plásticos, alvenaria ou materiais de construção que não sejam de madeira.** A utilização de motosserra para trabalhos diferentes daqueles para os quais foi concebida pode ser perigosa.

• **Recomendamos que os utilizadores principiantes solicitem aos utilizadores mais experientes instruções práticas sobre a utilização da motosserra e equipamento de proteção.** A prática ini-

CAUSAS E PREVENÇÃO DO RETROCESSO DA SERRA

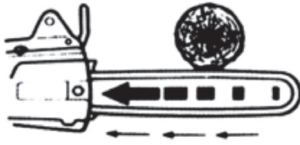


Fig 5

Quando a extremidade da travessa da barra toca num objeto, ou quando a madeira se aproxima e se fica presa na cadeia da motosserra durante o corte, é possível ocorrer um retrocesso. Nalguns casos o contacto com a ponta pode provocar uma reação invertida e repentina, levantando e baixando a travessa da barra para o utilizador. Quando se aperta a cadeia da motosserra na parte superior da travessa da barra, esta pode retroceder para o utilizador.

Qualquer destas reações pode provocar a perda do controlo da motosserra e resultar em danos pessoais graves. Não confie apenas nos dispositivos de segurança incorporados na motosserra. Como utilizador da motosserra, deve tomar precauções para evitar acidentes durante a utilização da ferramenta.

O retrocesso deve-se à utilização inadequada e/ou a procedimentos ou condições de trabalho e pode ser evitado tomando as precauções detalhadas a seguir.

• **Segure firmemente a pega rodeando-a com os dedos. Com as duas mãos na motosserra, coloque o corpo e o braço de modo a poder**

suportar os retrocessos. Se forem tomadas todas as precauções adequadas, é possível controlar os retrocessos. Não abandone a motosserra.

• **Não exceda os seus limites e não faça cor-**



Fig 7

tes a uma altura superior ao ombro. Deste modo, evitará o contacto acidental com os ramos e ajudará a controlar melhor a motosserra em situações inesperadas.

• **Utilize apenas travessas da barra e cadeias de reposição especificadas pelo fabricante.** As travessas da barra e cadeias de reposição colocadas de forma incorreta podem provocar a rutura ou retrocessos da cadeia.

• **Siga as instruções do fabricante sobre a afinação e manutenção da cadeia da serra.** A diminuição da altura do profundímetro pode resultar no aumento de retrocessos.

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

cial deve ser feita através do corte de troncos colocados sobre um cavalete ou suporte.

• Recomendamos que antes de transportar a motosserra verifique se o freio está acoplado.

• Faça a manutenção da motosserra quando esta não estiver a ser utilizada. Quando não utilizar a motosserra durante algum tempo, desmonte a cadeia da motosserra e a travessa da barra e conserve-as em óleo. Guarde todas as peças da motosserra num lugar seco e seguro, fora do

alcance das crianças.

• Recomendamos-lhe a purga do depósito de óleo antes de guardar a ferramenta.

• Certifique-se de que tem os pés firmes no chão e prepare um plano de saída seguro para a queda de árvores ou ramos.

• Utilize cunhas para ajudar a controlar o corte e evitar que a cadeia e a travessa da barra fiquem bloqueadas na madeira.

• Manutenção da cadeia da serra Mantenha a cadeia da serra afiada e incorporada na travessa da barra.

Certifique-se de que a cadeia da serra e a travessa da barra estão limpas e bem lubrificadas. Mantenha os punhos secos, limpos e livres de óleo e gorduras.

O retrocesso pode dever-se a:

- Golpear acidentalmente ramos ou outros objetos com a ponta da serra quando a cadeia da serra está em movimento.
- Golpear metais, cimento ou outros materiais duros próximos da madeira ou embutidos na mesma.
- Cadeia frouxa ou solta
- Corte acima da altura do ombro.
- Falta de atenção ao segurar ou trabalhar com a motosserra durante o corte.
- Mantenha sempre um apoio no chão e o equilíbrio. Não alargue excessivamente o raio de acção.
- Não insira a serra num corte anterior. Pode provocar um retrocesso. Faça sempre um corte novo.
- Recomendamos vivamente que não utilize a motosserra enquanto está numa árvore, uma escada, ou qualquer outra superfície instável. Caso o decida fazer, fica advertido de que estas posições são extremamente perigosas.
- Ao cortar um ramo sob tensão, tenha em atenção a força de retrocesso para não ser atingido quando a tensão for libertada.

Evite cortar:

- Madeiras preparadas.
- No solo.
- Cercas de arame, pregos, etc.
- Arbustos pequenos e árvores jovens, uma vez que o material mais leve pode prender a cadeia da serra e chicoteá-lo ou desequilibrá-lo.

• Não utilize a motosserra a uma altura superior à do ombro.

• Em caso de acidente, certifique-se de que não há pessoas nas proximidades (a uma distância segura).

• Se, por algum motivo, tiver de tocar na cadeia, certifique-se de que a motosserra está desligada da corrente.

• O ruído deste produto pode superar os 85 dB(A).

• Recomendamos portanto, que tome las medidas adequadas para proteger os seus ouvidos.

OUTRAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

• Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por jovens nem pessoas com deficiência sem supervisão.

Devem vigiar-se as crianças para garantir que estas não brincam com o aparelho.

• Para evitar situações de risco, se o cabo de alimentação se danificar, o mesmo deverá ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência técnica autorizado pelo fabricante.

Proteja-se contra a electrocussão.

• Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à massa ou terra (por exemplo, calhas metálicas ou postes de iluminação, etc.). Pode aumentar-se a segurança elétrica utilizando disjuntores de alta sensibilidade (30 mA) para detectar fugas de corrente.

LUBRIFICAÇÃO DA FERRAMENTA

Deverá fazer sempre uma lubrificação antes de



AVISO! A utilização de disjuntores de alta sensibilidade ou outros, não dispensa o utilizador da motosserra de cumprir as instruções e práticas de segurança contidas neste manual de utilizador.

MONTAGEM

utilizar a ferramenta pela primeira vez. Mergulhe-a em óleo para cadeias durante pelo menos uma hora antes de a utilizar. BSG-Garden recomenda o uso do óleo de cadeia ref. 6000849 ou ref. 6000850.

Recomendamos a utilização de uma marca de óleo única durante a vida útil da motosserra, dado que as misturas de óleos diferentes podem vir a degradar o óleo o que pode encurtar, drasticamente, a duração da cadeia da serra.

Nunca utilize óleo usado, óleo pesado ou óleo muito leve das máquinas de coser. Estes óleos podem estragar a motosserra.

COLOCAÇÃO DA TRAVESSA DA BARRA E CADEIA

• Coloque a motosserra sobre uma superfície estável. Afrouxe e retire o bloqueio da cobertura da cadeia.



AVISO! Quando manipular a motosserra, utilize sempre luvas de proteção.

- Ajuste o protetor dianteiro para a sua posição.
- Retire a montagem da cobertura da cadeia.
- Coloque a cadeia **(a)** sobre a travessa da barra **(b)**, assegurando-se de que os dentes da parte superior da travessa da barra fiquem virados para a frente.
- Oriente a cadeia **(a)** em torno da travessa da barra **(b)** e puxe-a para criar um laço num dos lados da parte posterior da travessa da barra.

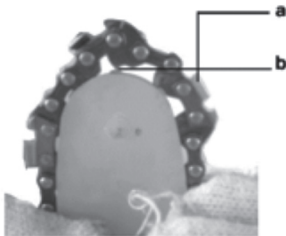


Fig 2

Coloque a cadeia e a travessa da barra na motosserra. Oriente a cadeia em torno da roda dentada de arrasto motriz **(13)**. Coloque a travessa da barra sobre os espargos **(11)**. Certifique-se de que pinça da porca deslizante fica situada no orifício tensor.

- Certifique-se de que a montagem do freio de cadeia se encontra na posição antes e a voltar a colocar.
- Coloque a montagem da cobertura da cadeia na motosserra.
- Instale o bloqueio da cobertura da cadeia e aperte-o com os dedos.
- Apertar as porcas de ajuste da tensão da cadeia no sentido dos ponteiros do relógio, até que a cadeia fique completamente apertada. Certifique-se de que a cadeia **(6)** está ajustada em torno da travessa da barra. Não aperte em excesso.

VERIFICAÇÃO E AJUSTE DA TENSÃO DA CADEIA



- Antes de utilizar a ferramenta e após cada 10 minutos de utilização deve verificar a tensão da cadeia.
- Puxe a cadeia com cuidado, conforme indicado. A tensão está correta quando a cadeia volta para trás após ter sido separada 3 mm da travessa da barra. Não deve haver nenhuma "curvatura" entre a travessa da barra e a cadeia na parte inferior.

NOTA: Não tensione demasiado a cadeia uma vez que isso provocará um desgaste excessivo e reduzirá a vida útil da travessa da barra e da cadeia.

NOTA: Quando a cadeia for nova, verifique a tensão com frequência (após desligar a máquina da corrente) durante as 2 primeiras horas de utilização, uma vez que a cadeia nova se alarga ligeiramente.

ABASTECIMENTO DO DEPÓSITO DE ÓLEO

• Retire a tampa do óleo e encha o depósito com óleo para cadeias recomendado. Poderá ver o nível de óleo no indicador de nível de óleo.

Recoloque a tampa do óleo.

• Desligue a motosserra e verifique periodicamente o indicador de nível de óleo. Se estiver abaixo de um quarto do seu total, desligue a motosserra da corrente e encha o depósito.

FREIO AUTOMÁTICO DA MOTOSSERRA

• Esta ferramenta está equipada com um freio automático que detém a cadeia em menos de um milésimo de segundo sempre que o gatilho traseiro é libertado ou ocorra um retrocesso. Antes de cada utilização, verifique o bom funcionamento do freio.

COMO AJUSTAR O FREIO DA CADEIA

- Certifique-se de que a ferramenta está desligada da alimentação de corrente.
- Puxe a montagem do protetor dianteiro/freio da serra para trás.

A ferramenta está agora pronta para ser utilizada.

COMO FUNCIONA O FREIO DE CADEIA

Em caso de retrocesso, a sua mão esquerda entra em contacto com o protetor dianteiro, empurrando-o para a frente, até à peça de trabalho, e fazendo com que a ferramenta pare um milésimo de segundo.

COMO VERIFICAR O FREIO DA CADEIA

- Segure bem a ferramenta com ambas as mãos numa superfície firme – certifique-se de que a cadeia está afastada do solo e ligue a máquina.

- Rode a mão esquerda para a frente em torno da pega dianteira, de forma tal que a parte de trás da mão entre em contacto com o protetor dianteiro, empurrando-o para a frente, até à peça de trabalho

- A cadeia deve agora parar em algumas fracções de segundo.

Para restaurar após a utilização da montagem do protetor dianteiro/freio de cadeia:

- Siga as instruções sobre “Como ajustar o freio da cadeia”.

NOTAS:

Quando o protetor dianteiro/freio de cadeia está na posição “on”, não é possível ligar a ferramenta.

Não ligue de novo a ferramenta enquanto o motor não estiver completamente parado.

Se a cadeia não parar imediatamente, pode ser necessário ajustar a tensão (consulte “Colocação da travessa da barra e da cadeia”).

COMO LIGAR A FERRAMENTA

- Segure firmemente a motosserra com ambas as mãos.

Para começar, prima o interruptor de on/off (ligado/desligado).

Não force a ferramenta – deixe que esta funcione ao seu ritmo.

À velocidade para que foi concebida, faz um trabalho melhor e mais seguro. Uma força excessiva relaxa a cadeia.

Se a cadeia da serra ou a travessa da barra ficarem presas:

- Desligue a ferramenta.
- Desligue a ferramenta da tomada de corrente.

- Abra o corte com cunhas para diminuir a pressão sobre a travessa da barra. Não tente soltar a motosserra rapidamente. Inicie um novo corte.

CORTE (Fig. 9 - 10)

Os utilizadores sem experiência não devem cortar árvores. O utilizador poderá sofrer lesões ou danos materiais como resultado da perda de controlo da direção da queda. A árvore pode lascar-se ou os ramos danificados ou mortos podem cair durante o abate.

A distância de segurança entre uma árvore que está a ser cortada e os transeuntes, edifícios e outros objetos é de pelo menos 2 vezes e meia a altura da árvore. Os transeuntes, edifícios ou objetos que estejam a esta distância, correm o risco de ser atingidos pela árvore durante a sua queda.

Antes de cortar árvores:

- Certifique-se de que não existem normas ou regulamentações municipais que proíbam ou controlem o abate de árvores. Considere todas as condições que possam influenciar a direção da queda, incluindo as seguintes:

- A direção de queda prevista.
- A inclinação natural da árvore.
- Qualquer putrefação ou estrutura de ramos pesada e pouco comum.
- Árvores circundantes e obstáculos tais como linhas telefónicas ou cabos elétricos e drenos subterrâneos.
- A velocidade e a direção do vento. Tenha preparado um plano de saída segura para a queda de árvores ou ramos. Certifique-se de que a trajetória de saída não tem obstáculos que evitem ou impeçam o movimento. Lembre-se de que a relva molhada e curta devido a corte recente é escorregadia.

Não corte árvores cujo diâmetro seja maior do que o comprimento do corte da motosserra.



Fig 9

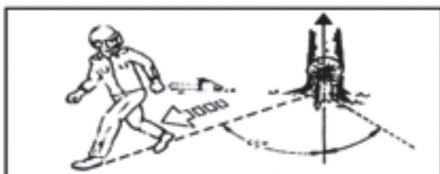


Fig 10

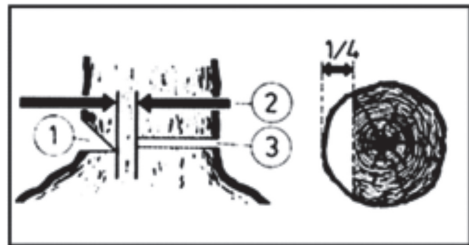


Fig. 11

Para determinar a direção da queda faz-se um corte inclinado.

Faz-se um corte horizontal com uma profundidade entre $1/5$ e $1/3$ do diâmetro da árvore, perpendicular à linha de queda na base da árvore. O segundo corte é feito a partir de cima para que coincida com o primeiro para obter um corte inclinado com cerca de 45° .

Faça um único corte horizontal pelo outro lado, cerca de 2,5 – 5 cm acima do centro do corte inclinado. Não corte sobre o corte inclinado, pois poderia perder o controlo da direção da queda.

Introduza uma ou mais cunhas neste corte para o abrir e permitir a queda da árvore.

PODA DE ÁRVORES

Certifique-se de que não existem normas ou regulamentações municipais que proibam ou controlem a poda de árvores.

A poda deve ser executada por utilizadores experientes pois existe o risco de ocorrer um retrocesso ou se enganche da cadeia.

Antes da poda devem ser consideradas as condições que podem afetar a direção de queda, tais como:

- O comprimento e o peso do ramo a cortar
- Qualquer putrefação ou estrutura de ramos pesada e pouco comum.
- Árvores circundantes e obstáculos tais como linhas telefónicas ou cabos eléctricos.
- A velocidade e a direção do vento.
- Os ramos entrelaçados.

O utilizador deve ter em conta o acesso ao ramo da árvore e a direção de queda. É provável que os ramos, oscilem para o tronco. O utilizador, os transeuntes, objetos e bens localizados abaixo do ramo estão em perigo. Para evitar o lascamento, o primeiro corte deverá ser feito para cima com a máxima profundidade, a um terço do diâmetro do ramo. O segundo corte deverá ser feito para baixo, de modo a coincidir com o primeiro.

CORTE FLORESTA

O modo de corte dependerá da forma como o tronco estiver apoiado. Sempre que for possível, utilize um cavalete de serrar. Comece sempre o corte com a cadeia em funcionamento e o amortecedor farpado em contacto com a madeira. Para concluir o corte, utilize a ação giratória do amortecedor farpado contra a madeira.

Quando se apoia a todo o comprimento:

- Faça um corte para baixo, evitando cortar a terra, para não entalhar rapidamente a cadeia.

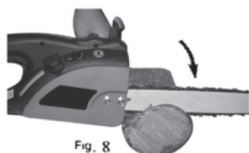


Fig. 8

Quando se apoia em ambas as extremidades:

- Comece por cortar um terço para baixo para evitar lascas, e de seguida faça um novo corte seguindo o primeiro,

Quando se apoia numa extremidade:

- Comece por cortar um terço para cima para evitar lascas, e de seguida corte para baixo, para evitar o mesmo problema.

Quando está pendente

- Situe-se sempre em posição de subida.

Quando se utiliza o cavalete:

Sempre que for possível, recomenda-se vivamente a sua utilização.



- Coloque o tronco em posição estável. Corte sempre sobre o exterior dos braços do cavalete de serrar.

Use grampos ou correias para fixar a peça a trabalhar.

Quando pretender cortar um tronco no chão, fixe-o com cunhas. O utilizador ou os transeuntes não devem estabilizar o tronco sentando-se no mesmo. Não permita que a motosserra entre em contacto com o chão.



MANUTENÇÃO

Utilize um pano limpo e ar a baixa pressão para manter sempre limpos os protetores, ranhuras de ventilação e carcaça do motor. A acumulação excessiva de poeiras metálicas pode ocasionar a passagem de corrente elétrica das peças internas às peças metálicas exteriores.

A manutenção regular assegura uma vida longa e eficaz da ferramenta. Recomendamos-lhe a realização periódica das seguintes verificações:

NÍVEL DE ÓLEO

Não deixe que o nível do depósito desça abaixo de um quarto da sua capacidade.

CADEIA DA SERRA E TRAVESSA DA BARRA

- Após algumas horas de utilização, remova a cadeia e a travessa da barra e limpe-as a fundo.
- Durante a montagem, a travessa da barra deve girar 180° e a roda dentada deve ser untada através do orifício de lubrificação. Isso garante uma distribuição uniforme do desgaste das calhas da travessa da barra.

MUDANÇA DAS CADEIAS DESGASTADAS

Encontre suas peças em nosso site
www.bsggarden.es

Utilize apenas acessórios originais

AFINAÇÃO DA CADEIA DA SERRA

Durante o corte, caso os dentes toquem no chão ou num prego, ficarão imediatamente inutilizados.

ACESSÓRIOS

Os acessórios recomendados para a sua ferramenta estão à sua disposição com custo adicional no distribuidor ou centro de manutenção autorizado da sua localidade.

TENSÃO DA CADEIA DA SERRA

Verifique periodicamente a tensão da cadeia.

COMO PROCEDER QUANDO A MOTOSERRA NECESSITAR DE REPARAÇÃO

A motosserra cumpre os requisitos de segurança: Para evitar perigos para o utilizador, as reparações devem ser feitas por pessoal qualificado, utilizando peças de reposição originais. Recomendamos que conserve este manual num sítio seguro.

Importante! Para garantir a **SEGURANÇA** e a **FIABILIDADE** do produto, as reparações, manutenção e os ajustes devem ser feitos em centros de manutenção autorizados ou outras organizações de manutenção qualificadas, que utilizem sempre peças de reposição idênticas.



AVISO! A utilização de quaisquer acessórios não recomendados com a sua ferramenta pode resultar em perigo.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Separação de resíduos. Este produto não deve ser descartado com o lixo doméstico normal.

Quando chegar o momento de substituir o seu produto BSG GARDEN ou este tiver deixado de ter utilidade para si, não o descarte com o lixo doméstico normal. Certifique-se de que este produto é descartado separadamente.

A separação dos resíduos dos produtos utilizados e embalagens permite a reciclagem e a reutilização dos materiais.

A reutilização de materiais reciclados ajuda a evitar a poluição ambiental e reduz a procura de matérias-primas. Os regulamentos locais podem oferecer a separação de resíduos de produtos eletrodomésticos em centros municipais de recolha de resíduos urbanos, ou através do distribuidor quando adquire um novo produto.

INFORMAÇÃO DE SERVIÇO

Pode consultar a rede de Serviços Técnicos Autorizados visitando o nosso site, no qual encontrará também os consumíveis adequados à

máquina (cadeia, barra de cadeia, ...):

www.bsggarden.es

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

ESPECIFICAÇÕES BSG GARDEN 2240

Motor:	Elétrico 2200W
Barra:	40cm
Passo cadeia:	3/8"
Velocidade cadeia:	12.1m/s
Tempo de frenagem:	<0.12s
Embreagem	Sim
Lubrificação:	Automático
Sistema de segurança:	Sistema de freio de dupla cadeia
Tensor de cadeia:	Sim
Visor do nível de óleo:	Sim
Bomba de aceite automática regulável:	Sim
Classe de segurança	II
Medidas	Largura: 85cm (com espada) - Altura: 20cm - Comprimento: 28cm
Peso	5,3Kg (com espada e cadeia)
Utilização recomendada:	Pequenos trabalhos de jardim

DECLARAÇÃO CE

Através da presente, a empresa ESB-63162994.

Declara que as máquinas abaixo relacionadas, que colocamos em circulação, cumprem com os requisitos básicos correspondentes à atual normativa sobre maquinaria de la UE.

Descrição da máquina	Referência	Potência acústica LWA
Sierra eléctrica BSG 2240	8050440	112dB(A)

Directrizes da UE:

2006/42/CE (Maquinaria)

2004/108/EC (EMC)

Legislação aplicada:

EN 60745-1:2009+A11:10 - EN 60745-2-13:2009+A1:10

Empresas certificadoras:

Intertek

A presente declaração perderá a sua validade em caso de desmontagem ou manipulação da máquina não autorizadas por nós.



Eduard Rodríguez

Endereço

8 de Junho de 2017.

ESB-63162994

GARANTIA

Conforme a legislação espanhola em vigor, as máquinas estão garantidas, exclusivamente, contra a possível utilização de materiais defeituosos ou defeito de fabrico.

Para facilitar o processo de gerir a garantia, registre seu produto em nosso Web site:

www.bsggarden.es

Para efetuar uma reclamação dentro do prazo de garantia, deverá levar um documento original de compra no qual conste a data de aquisição da máquina.

A garantia não considera a utilização incorreta da máquina, como por exemplo, a sobrecarga do aparelho, a sua utilização violenta, danos por intervenção de pessoas alheias ou objetos impróprios, violação das condições de utilização deste manual, ou desgaste normal, entre outros.

SERVIÇO

Para o reparo da máquina e compra de consumíveis, consulte o nosso site:

www.bsggarden.es

NOTA SOBRE O MANUAL

A fim de melhorar ainda mais as máquinas, o fabricante reserva-se o direito de introduzir modificações na entrega dos produtos especificados no presente manual, em termos de forma, características e apresentação. Por esse motivo, não poderão ser considerados quaisquer direitos a reclamações sobre a informação e as imagens contidas neste manual.



bsg
garden

www.bsggarden.es

IMG-0003-000244